

Before the Torah Blessing:

In English Transliteration:

Bar'CHU et A-do-NAI ham-vo-RACH.

(wait for the congregation to respond with the second line, and then repeat it.)

Ba-RUCH A-do-NAI ham-vo-RACH l'o-LAM va-ED

Ba-RUCH a-TA A-do-NAI E-lo-HEI-nu MEH-lech ha-o-LAM

a-SHER BA-char BA-nu mi-KOL ha-a-MIM,

v'NA-tan LA-nu et TOH-ra-TOH.

Ba-RUCH a-TA A-do-NAI, no-TEIN HA-to-RAH.

In Hebrew:

בְּרַכּוּ אֶת יְיָ הַמְּבַרֵךְ.

(Wait for Congregation to respond with the second line, and then repeat it:)

בְּרוּךְ יְיָ הַמְּבַרֵךְ לְעוֹלָם וָעֶד.
בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם
אֲשֶׁר בָּחַר-בְּנוּ מִכָּל-הָעַמִּים,
וְנָתַן-לָנוּ אֶת תּוֹרָתוֹ.
בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, נוֹתֵן הַתּוֹרָה.

=====

Praise the One to whom praise is due!

Praised be the One to whom praise is due, now and for ever!

Praised be our Eternal God, Ruler of the universe, who has chosen us from all peoples
by giving us the Torah. We praise You, Eternal One, Giver of the Torah.

=====

(tips for pronunciation)

ai = as in eye

ch = as in Bach (a guttural sound)

ei = as in day

CAPS = accented syllable

After the Torah Blessing:

In English Transliteration:

Ba-RUCH a-TA A-do-NAI E-lo-HEI-nu ME-lech ha-o-LAM

a-SHER NA-tan LA-nu toh-RAHT e-MET,

v'cha-YEI o-LAM na-TA b'toh-CHEI-nu,

Ba-RUCH a-TA A-do-NAI, no-TEIN HA-to-RAH.

In Hebrew:

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם
אֲשֶׁר נָתַן-לָנוּ תּוֹרַת אֱמֶת,
וְחַיֵּי עוֹלָם נָטַע בְּתוֹכָנוּ.
בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ, נוֹתֵן הַתּוֹרָה.

=====
Praised be our Eternal God, Ruler of the universe, who has given us a
Torah of truth, implanting within us eternal life. We praise You, Eternal One,
Giver of the Torah.

=====
(tips for pronunciation)

ai = as in eye

ei = as in day

ch = as in Bach (a guttural sound)

CAPS = accented syllable